

76 **Al Illustre Ajuntament** de Corregidor y regidors de la ciutat de Barcelona. Versos satiricos en catalan. Manuscrito de mediados del siglo XVIII. En-4. 10 hh. (fols. desde 36 h. 45).

Manuscrito de letra española muy corriente, y bastante larga.

Empieza: „Concell, areopago o gremi, Que de tans heroes ets compost“, y finaliza: „Desgraciada Barcelona, Digua ets de compasió, Que estas com diuan alguns, En mitg del ase y lo porch“. Los nombres de las personas burladas son: Cartella, Moya, Benavent, Junyent, Argensola, Planella, Grimau, Bru, Alos, Guell, Balaguer, Antich, Prous, Molines, Rubalcava, Herrera, Magarola, Mora, Borrás, Castellvell, Llupia y Juriol.

Pieza muy rara.

76411
MANUSCRIPT

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly obscured by fading and the texture of the aged paper.]

36
M. J. J. Apuntament de Conegidor y
gidor de la Ciutat de Barcelona

Concell de Propago ó, Sme,
que de tan heroics ets comport:
sols vuis per raho de estat,
representant quant pots pots.

Fill exureo de bon paxes,
sens dupte ets estat capó,
que de tan Apuntament
may has dat successos al mon.

Pero d'uen malai lenguas
que no ets impotent del rot;
y donen per aientat
que ja has tingut algun boix.

Pero ayo es de temps preterit
fugim la mormuracio
que jo so tant com he dit

que sempre dichs bé dels meus
no es que diga mal dels seus,
que com se arrensen per poch
no estaran gastats encara
y seran bons per colcom

Castellàc. Sino mireu al Decano
de tan alta companyia,
que ha de explicar los conceptes,
ab un d'essos y d'altos.
Però de sembla ab ras coses,
perque ja no es de aquest món,
que a fa, que en tems de los brios
sempre ha estat de precario.

Moya. No se explica pas tan mal,
lo bon Agustí Capons,
que per ra bona conducta
porta lo interès de tots
y no estranyo de que vulla
tenir de tot lo capson,

que comptes de Verbagall 37
son jus de Procurador
Benavent. No me atueves a penjar
que Benavent es per poch;
perque prou fa edas suas,
si miran los camions.
Y així ben acompanyat
va Moya, que las que son
en aquest sollicitat, en
en el sollicitacions.

Sunyent. Ja Sunyent per invalid
no pot fer tot lo que vol;
no te culpa la manera,
que bela gomboldat prou.
Que avent dat en flaquesa
de filosofar de l'por,
no ha estat en ~~ella~~ may mes,
y ha perdut tot lo galop.

Argensola. No es així lo de Argensola,
que te entenen per tots.

però de ser tan enter
los crítics me diuen bronch,
hebe es rava com un consol,
que queu, que li val tan poch;
la preveruda dela singla
nos causa en discorrex molt.

Planella. En Planella es al contrari,
que com rete per colcom
procura quel programma
supla lo substancias;
però com de ra eloquencia
tant buxos son los sensox,
los enfalega la rama,
y lo tenen per Cicero,

Eximau. Eximau ja tira altre rumbo,
perque ab ses ponderacions,
en una punta de medi
es mes sutil que un Escot.
An Baranguex del deposit
nom desmentira en aso;

38
que queu li cura ses mal,
no ignora de quin se dol.

Bru. Don Bru no son pot dir mal,
mixat sens pario &
perque encara en Conastori
no se li ha sentit sex vot.
y de son bon natural
yo non estranyo tampoch;
perque al pobre ab fet de buxa
se es oriat de de molt noy.

Mos. Però la falta de aquest
la suplex lo amich Mos,
que com a calax de Jastre
he de tot, y rei de bo;
que un que es Regidor
y obrer, si es Mostarfe Inspector,
y Administrador de pobres
com ha de acudir a tot.

Quell. Don Quell se veu clarament
que te lo geni mol dol;
però lo fan tornar vinagre

agenas obligacions,
que entre la Ciutat, la Paula,
y altres cent mil comissions
sempre te fan de diners;
pero may furs quatre sous.

Balaguer D. Anton cuya bolleta
es de esta regla excepcio
y axi en sas alabanzas
mea extendre un poch mes que entoty
De necessitat es sera,
que alas majors funciones
de huir lo Ayuntamiento
ha tingut la comissio,
ho mortia en la moriganga
delas quatre parts del mon,
de qui per sas grans potencias,
lo feren Arxenglador,
y si be duptare algu
si los reinos delis perdonis
eran obra de sabstija
resolgueren totis que no

39
que com se son fali flati,
enten la frase totom;
Lue que no es de son util
lo flati curt y escabros.
Pero atun critich repaxo
una resposta esplou
que no es foriss ser Gramatic
al que ha de ser Regidor.
Diga totom lo que vulla
que ase que de totis quant son
noy haura altre mes gratich,
de ordenar los escallots.
Y qui dupta en lo viciu
de sa gran luxecio
repare en los cavallots,
Diablots, Gegans, y bores
en no si que deu ser
molt cabal un Regidor.
I ase que ell no es molt mes, que
Gramatic ni filosof.
En lo que toca a Economich

es mes preciosa que tot,
que fa que donex la valgan
fins las imaginacions.
Perque botlletas portinas,
l'au d'apat sa ab tal proxima,
que sab cobrar vençalis
De alotjats que noy sa al mor.
Pero quant es de perquisia
tant diligent es en tot
que no sa menester fatigues,
per fer una execucio.
Prou sa donat que comptax,
ab estas manjas al Born,
que mes de quatre culadas
ne portan los de Sant Boy.
La pescatera que sab
adargual los cordons,
ab tot descaro pot vendre
gat a preu de Arturió.
Y finalment las tarifes
perdan del tot lo valor
solament comia la bursa

que es lo venguent que cura tot. No
No endebedes per las Panuas,
estable, cobrada y hort,
sembla la arca de Noe
ab tans anjels y indiots.
De que sempre inferech,
que ha sabut cobrar el sol
la pedra filosofal
ab que tans se han tornats cortx.
Y en cosa del regimen
per asant ha donat vot
ho deu a sa mare Ignés
que li lletja lo criticon.
Pero de Balaguer basta
digam deli altres un poch
que si nos entreteniam massa
nos faltarian las rasons.
Artich. Lo metaphisich Artich,
sempre lletja de oporcion
que si pren la carretilla
parla mes que un sach de nouy

Lo veu den Cellari
Li ensenyá sex cabells
que perque pare la ma
transformara tot lo mon.
Prouis - Ara esta ben descausat
lo pobre Baltezar Prouis,
des de que no pexet lo seny
ab lo cabell de libralon.
Ben gastat lo temps que emplea
en affectarse senor
que sol lo quei veu luerca
mes que may se faise foch.

Moliner
Sobre no tenia Moliner
ni xartre d'us de rabo
sis pot puntar ab la carn,
Ja mes que Simoni y mon,
perque ab sa bigromancia
fa invisibles los moltons;
que prou costa aman Planell
de aclararli estos corbells.

Libalcaba De quant ensa an cabreta ⁴¹
Li han dat fums de Regidor
quant sol he vist ab un úni
per company den Percaanton
però des de que porta singla
ja no va ala professio
que ab lo per del ministeri
ha aportetat de coll tort.

Pexera També ha seguit aquest rumbo
lo sucesor de Albornos;
perque no faltas sagell
alas deliberacions.
Però tant aquest com laltre
han morteat quant antichs son
trayhent la carta de amparo
del temps del Rey Almanzor
Marau si lo pobre poble
en ells tendria bon yator,
ment los dos muxti fori
y ramas de un altre tronch.

Ja nostre senat alterna
ab hidalgos i infansons;
gacials a Deu que ab una olla
cuy naxem juns naps y cols

Magarola Deu Parat non podem dir
que sia dolent ni bo;
que un Bibe in partibus may
excomunica ni absol.

Y no es molt estrany lo cas,
que qui precindes un poch
no ignora que un cos phantastic
se compon de ens de xisto.

Moxa - Per fugir de alotjaments
si fet moxa Regidor
mixau com sera bon fiar,
qui ho es sens vocacio.

Gran cosa fora que fos,
com duanlos mistichs bons,
si los treballs de la Patria
se aliviassen ab aiso

Pero, com fan de mixarlos,
especialment estos dos,
si per la honra no mixan
despantre perdrer lo lochs.

Pero tot ho es menara
la nova provisio
que ab gent de merit, zel
abiduxia y valor

Borrax - Del Savi Borrax moxmura
alguna mala intencio,
que no ha sabut en sa vida
lo Pare nostre de cor.
Y no es lo guimer mixade
que en Barcelona no es nou
lo reurex de un ciperber
Arxerxe exsit un musol.

Castellvel - Sent estat sempre Junjerit
per Pedagogi de son mabot
no es lo desseple segur
sent lo mestre suspitos.
ab que ja cau de son per
quant zel, cuydado y amor

nos portarà castellanell
si ha pres del oncle Mexon
Rupia - Que ha de saber de estatuts
de nostre Patrimoni un drago
que no ha tractat sino ab besties,
dixant a part los Patrons?
Pero es be quey Sage algu
se entengà de cabelló
saon se han de donar tan yotors
que de nou entran al test.

Juniol - Perque sino for la espuela
que faria Juniol?
Tan incapas, que en la vida
sabrà distingir colors.
qui ha tret esta figura
per abort, e hum del mon
que no sabrà que estas
en los anal del recort.
Pero Jo he estat enganyat
que no creya tingues foch
lo conceller menestral

en el arreglament nou 43
Ja veig que ab tantas campanas
los servey mes en molt,
que per pagar lo lo Rey
darle un Bubot fora poch;
perque lo de Monseerat
cert es que foch fancies
que no es per moltas vegades
tenix un susto tan gros,
que fugint de n Carrasquet
tant valent se exposà al foch,
que sil agueren tocat,
pot ser quel agueren mort.
J. si sansant lo foch
oxidave confansio
Jou, que creya estar foch
y pensantio no era molt.
Pero en fin atencent lo Rey
a merats tan superiors,
vol que sia nuna aqui,
qui foch allis sapio

De mole sabem que de sumils
se troban vuy de senors;
pero han arribat a ser ho,
passant hi per escalons.

Pero aquest pobre que aspirin
lo conegue tot lo mon
capella de caldereta

gle de sofia y Sardon

va a entrar a servir de alferes
als ultims del any d'inou,

y a questo de General
ha parat al primer bot

est cura tan precipitat

y fortuna tan veloz

a man sentix per Saugera

per tota la estimacio.

Pero nos pot contradix

a ser ben admes de tot;

que com es questo collar

es corrent y acbedor

Capitlo Nou est Me agregat

en militax pedago

enemics del privilegis.

mirau si sera zeloz?

La precedencia en las puntas

de festas y profesions

duen que es per compliment

y autoritat de aquell cos.

Mei perque se verifique

lo nom de corregidor

los Regidors qui mengua

fanan faltas a trompons.

Aquest de dos ministrils

la tall de guarda andists

per substituets ordinari

de la justicia a tots obs;

pero son sens vanagloria

de tan grans letrias los dos,

que seran las mes menudas

les cortellas de sant Sop

En lo civil ni Sigeo
ni Justiniano may sou
tan selecte com Hugot
per formar un puy de Oracions.
Sempre las sentencias expan
favorables al robor
que per ell qui mes allarga
es qui te mes rabio
y lo sensible es que vulla
fer las sentencias tot sol;
que las fa per encare
delas que antes feya allos.
Non fa axilo bon Sigeo,
que com avui alcans a poch
entre Marmer y lo Notari
en los versals se compon.
Dexo es tan atent que dupto
sage sabut dir de no,
sempre que ha demanat gracia

Ja Pona o la escura Pona. 45

Y ell te tan bones entanyas,
que si anare per son vot
a cap vella aistaxia
per ser agent lo gipo
cos comport de membres falsos,
edifici de Membrat
abaxa un poquet lo cant,
que tas fer massa argullos
si vortas volis ta ruina
mixat ab reflexio;
que has de caurer ~~al~~ com la estatua
de Nabuco de Nosor.
Deigaxada Barcelona
digna ets de compacio
que estas com diuar alguns
en mitg del ase y lo porch.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is difficult to decipher due to fading and the age of the paper.]



Watermark